

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006,  
Artigo 31º

data da impressão 18.09.2024

Revisão: 18.09.2024

Número da versão 2408 (substitui a versão 2407)

## SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** MANNOL 5024 Scheiben-Reiniger (-70°C) 1L
- **Código do produto:** MC5024
- **UFI:** 9AWE-908F-9005-TYJ0
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização da substância / da preparação** Limpa-vidros
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**  
SCT-Vertriebs GmbH  
Feldstrasse 154  
22880 WEDEL  
DEUTSCHLAND  
+49 (0)4103 1211 0  
info@sct-germany.de
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:** Product safety department.
- **1.4 Número de telefone de emergência:**  
Centro de informação antivenenos  
800 250 250

## SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**



GHS02 chama

Flam. Liq. 3 H226 Líquido e vapor inflamáveis.

- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**  
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
- **Pictogramas de perigo**



GHS02

- **Palavra-sinal** Atenção
- **Advertências de perigo**  
H226 Líquido e vapor inflamáveis.
- **Recomendações de prudência**  
P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.  
P102 Manter fora do alcance das crianças.  
P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.  
P233 Manter o recipiente bem fechado.  
P280 Usar luvas de proteção/vestuário de proteção/proteção ocular/proteção facial/proteção auditiva.  
P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

( continuação na página 2 )



# Ficha de dados de segurança

em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,  
Artigo 31º

data da impressão 18.09.2024

Revisão: 18.09.2024

Número da versão 2408 (substitui a versão 2407)

**Nome comercial: MANNOL 5024 Scheiben-Reiniger (-70°C) 1L**

( continuação da página 1 )

- **2.3 Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### · 3.2 Misturas

- **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

- **Substâncias perigosas:**

|                   |        |                    |        |
|-------------------|--------|--------------------|--------|
| CAS: 64-17-5      | etanol | Flam. Liq. 2, H225 | <75,0% |
| EINECS: 200-578-6 |        |                    |        |

- **Not dangerous substances**

|                     |       |
|---------------------|-------|
| Anionic surfactants | <5,0% |
|---------------------|-------|

- **Avisos adicionais:**

O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

## SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

### · 4.1 Descrição das medidas de emergência

- **Indicações gerais:**

O vestuário contaminado com substâncias perigosas deve ser imediatamente removido.

Levar a vítima para o ar livre.

Retirar a vítima para fora da zona de perigo e deitá-la.

Manter a vítima quente, quieta e tapada.

- **Em caso de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.

- **Em caso de contacto com a pele:** Lavar imediatamente com água.

- **Em caso de contacto com os olhos:**

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.

- **Em caso de ingestão:**

Consultar imediatamente o médico

Cuidado com o vômito. Administrar carvão activo e sulfato de sódio.

- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Reacções alérgicas

Enjoos

Tonturas

Vertigens

- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### · 5.1 Meios de extinção

- **Meios adequados de extinção:**

CO2. Não usar água.

Coordenar no local medidas para extinção do fogo.

Espuma

Pó de extinção

Areia

- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água

( continuação na página 3 )



**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,**  
**Artigo 31º**

data da impressão 18.09.2024

Revisão: 18.09.2024

Número da versão 2408 (substitui a versão 2407)

**Nome comercial: MANNOL 5024 Scheiben-Reiniger (-70°C) 1L**

( continuação da página 2 )

- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura** Monóxido de carbono (CO)
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:**  
Usar vestuário de protecção integral.  
Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.  
Colocar máscara de respiração.
- **Outras indicações**  
Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

## **SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental**

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**  
Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.  
Prever a existência de ventilação suficiente.  
Usar vestuário de protecção pessoal.  
Manter as fontes de ignição afastadas.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:**  
Diluir em bastante água.  
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**  
Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura ).  
Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.  
Assegurar uma ventilação adequada.
- **6.4 Remissão para outras secções**  
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.  
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.  
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

## **SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**  
Em caso de utilização correcta, não são necessárias medidas especiais.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**  
Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.  
Proteger contra descargas electrostáticas.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Armazenar num local fresco.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**  
Manter o recipiente hermeticamente fechado.  
Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.
- **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

PT

( continuação na página 4 )

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,  
Artigo 31º

data da impressão 18.09.2024

Revisão: 18.09.2024

Número da versão 2408 (substitui a versão 2407)

Nome comercial: MANNOL 5024 Scheiben-Reiniger (-70°C) 1L

( continuação da página 3 )

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

- **8.1 Parâmetros de controlo**
- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**  
O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.
- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.
- **8.2 Controlo da exposição**
- **Controlos técnicos adequados** Não existem outras informações, ver ponto 7.
- **Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**  
Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.  
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.
- **Proteção respiratória** Não necessário.
- **Proteção das mãos**



Luvas de protecção

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação. Uma vez que não foram realizados testes nesta área, não podemos recomendar um determinado tipo de material para as luvas que seja adequado para o produto / a preparação / a mistura de químicos.

Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

- **Material das luvas**  
A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, consequentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.
- **Tempo de penetração no material das luvas**  
Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.
- **Proteção ocular/facial**



Óculos de protecção totalmente fechados

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

- **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**
- **Informações gerais**
- **Cor:** Azul
- **Odor:** Característico
- **Limiar olfactivo:** Não determinado.
- **Ponto de fusão/ponto de congelação:** Não determinado.
- **Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição** Não determinado.
- **Inflamabilidade** Não aplicável.

( continuação na página 5 )



**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,  
Artigo 31º

data da impressão 18.09.2024

Revisão: 18.09.2024

Número da versão 2408 (substitui a versão 2407)

**Nome comercial: MANNOL 5024 Scheiben-Reiniger (-70°C) 1L**

( continuação da página 4 )

|                                                                 |                           |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------|
| · Limite superior e inferior de explosividade                   |                           |
| · Inferior:                                                     | Não determinado.          |
| · Superior:                                                     | Não determinado.          |
| · Ponto de inflamação:                                          | Não aplicável.            |
| · Temperatura de decomposição:                                  | Não determinado.          |
| · pH em 20 °C                                                   | ~8                        |
| · Viscosidade:                                                  |                           |
| · Viscosidade cinemática                                        | Não determinado.          |
| · Dinâmico:                                                     | Não determinado.          |
| · Solubilidade                                                  |                           |
| · água:                                                         | Completamente misturável. |
| · Coeficiente de partição n-octanol/água<br>(valor logarítmico) | Não determinado.          |
| · Pressão de vapor:                                             | Não determinado.          |
| · Densidade e/ou densidade relativa                             |                           |
| · Densidade em 20 °C:                                           | <1 g/cm³                  |
| · Densidade relativa                                            | Não determinado.          |
| · Densidade de vapor                                            | Não determinado.          |

|                                                                                                                  |                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| · 9.2 Outras informações                                                                                         |                                  |
| · Aspeto:                                                                                                        |                                  |
| · Forma:                                                                                                         | Líquido                          |
| · Informações importantes para a protecção da<br>saúde e do meio ambiente, bem como para<br>efeitos de segurança |                                  |
| · Temperatura de ignição:                                                                                        | O produto não é auto-inflamável. |
| · Propriedades explosivas:                                                                                       | Não determinado.                 |
| · Percentagem de solvente:                                                                                       |                                  |
| · VOC (UE)                                                                                                       | 0,00 %                           |
| · Mudança do estado:                                                                                             |                                  |
| · Taxa de evaporação:                                                                                            | Não determinado.                 |

|                                                                                 |                              |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| · Informações relativas às classes de perigo<br>físico                          |                              |
| · Explosivos                                                                    | não aplicável                |
| · Gases inflamáveis                                                             | não aplicável                |
| · Aerossóis                                                                     | não aplicável                |
| · Gases comburentes                                                             | não aplicável                |
| · Gases sob pressão                                                             | não aplicável                |
| · Líquidos inflamáveis                                                          | Líquido e vapor inflamáveis. |
| · Matérias sólidas inflamáveis                                                  | não aplicável                |
| · Substâncias e misturas autorreativas                                          | não aplicável                |
| · Líquidos pirofóricos                                                          | não aplicável                |
| · Sólidos pirofóricos                                                           | não aplicável                |
| · Substâncias e misturas suscetíveis de<br>autoaquecimento                      | não aplicável                |
| · Substâncias e misturas que emitem gases<br>inflamáveis em contacto com a água | não aplicável                |
| · Líquidos comburentes                                                          | não aplicável                |
| · Sólidos comburentes                                                           | não aplicável                |
| · Peróxidos orgânicos                                                           | não aplicável                |
| · Corrosivos para os metais                                                     | não aplicável                |

( continuação na página 6 )



**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,  
Artigo 31º

data da impressão 18.09.2024

Revisão: 18.09.2024

Número da versão 2408 (substitui a versão 2407)

**Nome comercial: MANNOL 5024 Scheiben-Reiniger (-70°C) 1L**

( continuação da página 5 )

· **Explosivos dessensibilizados**

não aplicável

**SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**

- **10.1 Reatividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.2 Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**  
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:**  
Monóxido de carbono  
Aldeído  
Gases/ vapores tóxicas  
Dióxido de carbono

**SECÇÃO 11: Informação toxicológica**

- **11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008**
- **Toxicidade aguda**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Corrosão/irritação cutânea**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Mutagenicidade em células germinativas**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **11.2 Informações sobre outros perigos**

· **Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

**SECÇÃO 12: Informação ecológica**

- **12.1 Toxicidade**
- **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

( continuação na página 7 )



**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006,  
Artigo 31º

data da impressão 18.09.2024

Revisão: 18.09.2024

Número da versão 2408 (substitui a versão 2407)

**Nome comercial: MANNOL 5024 Scheiben-Reiniger (-70°C) 1L**

( continuação da página 6 )

- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
  - **PBT:** Não aplicável.
  - **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**  
O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.
- **12.7 Outros efeitos adversos**
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**  
Classe de perigo para a água 3 (D) (auto-classificação): muito perigoso para a água  
Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização, nem em pequenas quantidades.  
Perigo de poluição da água potável mesmo se forem derramadas quantidades muito pequenas no subsolo.

**SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:**  
Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.
- **Catálogo europeu de resíduos**

|     |            |
|-----|------------|
| HP3 | Inflamável |
|-----|------------|
- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.
- **Meio de limpeza recomendado:** Água, eventualmente com adição de produtos de limpeza

**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**

- |                                                                                       |                |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| · <b>14.1 Número ONU ou número de ID</b>                                              |                |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                                              | UN-            |
| · <b>14.2 Designação oficial de transporte da ONU</b>                                 |                |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                                              | não aplicável  |
| · <b>14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte</b>                          |                |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                                                         |                |
| · <b>Classe</b>                                                                       | não aplicável  |
| · <b>14.4 Grupo de embalagem</b>                                                      |                |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                                              | não aplicável  |
| · <b>14.5 Perigos para o ambiente:</b>                                                | Não aplicável. |
| · <b>14.6 Precauções especiais para o utilizador</b>                                  | Não aplicável. |
| · <b>14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI</b> | Não aplicável. |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>                                                       | não aplicável  |

PT

( continuação na página 8 )



**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006,**  
**Artigo 31º**

data da impressão 18.09.2024

Revisão: 18.09.2024

Número da versão 2408 (substitui a versão 2407)

**Nome comercial: MANNOL 5024 Scheiben-Reiniger (-70°C) 1L**

(continuação da página 7)

**SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
- **Diretiva 2012/18/UE**
- **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I** Nenhum dos componentes se encontra listado.
- **Categoria "Seveso" P5c LÍQUIDOS INFLAMÁVEIS**
- **Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de requisitos de nível inferior 5.000 t**
- **Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de requisitos de nível superior 50.000 t**
- **Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII** Condições de limitação: 3
- **Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II**
- Nenhum dos componentes se encontra listado.
- **REGULAMENTO (UE) 2019/1148**
- **Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)**
- Nenhum dos componentes se encontra listado.
- **Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO**
- Nenhum dos componentes se encontra listado.
- **Regulamento (CE) n.º 273/2004 relativo aos precursores de drogas**
- Nenhum dos componentes se encontra listado.
- **Regulamento (CE) n.º 111/2005 que estabelece regras de controlo do comércio de precursores de drogas entre a Comunidade e países terceiros**
- Nenhum dos componentes se encontra listado.
- **15.2 Avaliação da segurança química:**
- Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

**SECÇÃO 16: Outras informações**

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

- **Frases relevantes**
- H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
- **Departamento que elaborou a ficha de segurança:** Product safety department.
- **Data da versão anterior:** 01.08.2024
- **Número da versão anterior:** 2407
- **Abreviaturas e acrónimos:**  
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Flam. Liq. 2: Líquidos inflamáveis – Categoria 2  
Flam. Liq. 3: Líquidos inflamáveis – Categoria 3
- **\* Dados alterados em comparação à versão anterior**